

JAHRESABSCHLUSS

zum 31. Dezember 2017

der Firma

Verein z. Förd.d.Städtepartn.
Berlin K'berg-San Raf del Sur
Adalbertstr. 23b

10997 Berlin

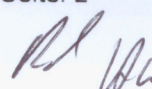
Finanzamt: Finanzamt f. Körperschaften I
Steuer-Nr.: 27 680 53826

geprüft am 6.5.2018
Wille
Ute Hamp

BILANZ zum 31. Dezember 2017

AKTIVA

	EUR
Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital	0,00
A. Anlagevermögen	
I. Immaterielle Vermögensgegenstände	
1. Selbst geschaffene gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte	0,00
2. Konzessionen, Lizenzen und ähnliche Rechte und Werte	0,00
3. Geschäfts- oder Firmenwert	0,00
4. geleistete Anzahlungen auf immat. Vermögensgegenstände	0,00
II. Sachanlagen	
1. Grundstücke, grundstücksgleiche Rechte und Bauten	0,00
2. technische Anlagen und Maschinen	0,00
3. andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	228,00
4. geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	0,00
III. Finanzanlagen	
1. Anteile an verbundenen Unternehmen Finanzanlagen	0,00
2. Ausleihungen an verbundene Unternehmen	0,00
3. Beteiligungen	0,00
4. Ausleihungen an Unternehmen, mit denen ein Beteil.verh. besteht	0,00
5. Wertpapiere des Anlagevermögens	0,00
6. sonstige Ausleihungen	0,00
B. Umlaufvermögen	
I. Vorräte	
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	0,00
2. unfertige Erzeugnisse	0,00
3. fertige Erzeugnisse und Waren	0,00
4. geleistete Anzahlungen auf Vorräte	0,00
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0,00
2. Forderungen gegen verbundene Unternehmen	0,00
3. Forderungen gegen Unternehmen, mit denen ein Beteil.verh. besteht	0,00
4. sonstige Vermögensgegenstände	0,00
III. Wertpapiere	
1. Anteile an verbundenen Unternehmen Wertpapiere	0,00
2. sonstige Wertpapiere	0,00
IV. Kassenbestand, Guthaben b. Kreditinstituten, Postgiro	20.404,52
C. Rechnungsabgrenzungsposten	0,00
D. Aktive latente Steuern	0,00
E. Aktiver Unterschiedsbetrag aus der Vermögensverrechnung	0,00
Summe Aktiva	20.632,52



BILANZ zum 31. Dezember 2017

PASSIVA

EUR

A. Eigenkapital

I. Kapital

Gezeichnetes Kapital

Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital

0,00

Variables Kapital

Einlagen/Entnahmen

0,00

II. Kapitalrücklagen

0,00

III. Gewinnrücklagen

1. gesetzliche Rücklagen

0,00

2. Rücklagen für eigene Anteile

0,00

3. satzungsmäßige Rücklagen

0,00

4. andere Gewinnrücklagen

30.844,15

IV. Gewinn- und Verlustvortrag

-20.785,28

V. Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag

-16.826,35

B. Sonderposten mit Rücklageanteil

0,00

C. Rückstellungen

1. Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen

0,00

2. Steuerrückstellungen

0,00

3. sonstige Rückstellungen

0,00

D. Verbindlichkeiten

1. Anleihen

0,00

2. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten

0,00

3. erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen

0,00

4. Verbindlichkeiten aus Lieferungen u. Leistungen

0,00

5. Verb. aus Annahme gez. Wechsel und Ausstellung eig. Wechsel

0,00

6. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen

0,00

7. Verbindl. geg. Unternehmen. mit denen ein Beteili.verh. best

0,00

8. sonstige Verbindlichkeiten

25.000,00

E. Rechnungsabgrenzungsposten

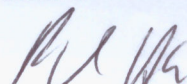
2.400,00

F. Passive latente Steuern

0,00

Summe Passiva

20.632,52



GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG zum 31. Dezember 2017

	EUR
1. Umsatzerlöse	234.716,30
2. Bestandsveränderungen fertige/unfertige Erzeugnisse	0,00
3. Aktivierte Eigenleistungen	0,00
4. Sonstige betriebliche Erträge	0,00
5. Materialaufwand	0,00
6. Personalaufwand	-45.842,69
7. Abschreibungen	-342,00
8. Andere betriebl. Aufwendungen	
8.1. Raumkosten	-130,00
8.2. Versicherungen, Beiträge und Abgaben	-260,96
8.3. Reparaturen und Instandhaltungen	0,00
8.4. Fahrzeugkosten	0,00
8.5. Werbe- und Reisekosten	-297,50
8.6. Kosten der Warenabgabe	0,00
8.7. verschiedene betriebliche Kosten	-204.669,50
9. Sonstige betriebliche Aufwendungen	0,00
10. Erträge aus Beteiligungen	0,00
11. Erträge aus anderen Wertpapieren u. Ausleihungen	0,00
12. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	0,00
13. Abschreibungen auf Finanzanlagen u. Wertpapiere des UV	0,00
14. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00
15. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-16.826,35
16. Außerordentliche Erträge	0,00
17. Außerordentliche Aufwendungen	0,00
18. Außerordentliches Ergebnis	0,00
Verlust	16.826,35

Ref. 18/16

KONTENNACHWEIS zur Bilanz zum 31. Dezember 2017

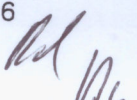
AKTIVA

	EUR
Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital	0,00
Selbst geschaffene gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte	0,00
Konzessionen, Lizenzen und ähnliche Rechte und Werte	0,00
Geschäfts- oder Firmenwert	0,00
geleistete Anzahlungen auf immat. Vermögensgegenstände	0,00
Grundstücke. grundstücksgleiche Rechte und Bauten	0,00
technische Anlagen und Maschinen	0,00
andere Anlagen. Betriebs- und Geschäftsausstattung	
00420 Büroeinrichtung	228,00
geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	0,00
Anteile an verbundenen Unternehmen Finanzanlagen	0,00
Ausleihungen an verbundene Unternehmen	0,00
Beteiligungen	0,00
Ausleihungen an Unternehmen. mit denen ein Beteil.verh. besteht	0,00
Wertpapiere des Anlagevermögens	0,00
sonstige Ausleihungen	0,00
Roh-. Hilfs- und Betriebsstoffe	0,00
unfertige Erzeugnisse	0,00
fertige Erzeugnisse und Waren	0,00
geleistete Anzahlungen auf Vorräte	0,00
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0,00
Forderungen gegen verbundene Unternehmen	0,00
Forderungen gegen Unternehmen. mit denen ein Beteil.verh. besteht	0,00
sonstige Vermögensgegenstände	0,00
Anteile an verbundenen Unternehmen Wertpapiere	0,00
sonstige Wertpapiere	0,00
Kassenbestand. Guthaben b. Kreditinstituten. Postgiro	
01010 Nebenkasse 1	659,34
01100 Bank (Postbank)	3.623,29
01240 GLS-Bank	16.121,89
Rechnungsabgrenzungsposten	0,00
Aktive latente Steuern	0,00
Aktiver Unterschiedsbetrag aus der Vermögensverrechnung	0,00
Summe Aktiva	20.632,52

KONTENNACHWEIS zur Bilanz zum 31. Dezember 2017

PASSIVA

	EUR
Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital	0,00
Einlagen/Entnahmen	0,00
Kapitalrücklagen	0,00
gesetzliche Rücklagen	0,00
Rücklagen für eigene Anteile	0,00
satzungsmäßige Rücklagen	0,00
andere Gewinnrücklagen	
00846 Rücklage § 62 Abs. 1 AO	22.798,00
00847 Rücklage § 62 Abs. 3 AO	8.046,15
Gewinn- und Verlustvortrag	
00860 Gewinnvortrag vor Verwendung	11.607,26
00869 Vortrag auf neue Rechnung (Bilanz)	-32.392,54
Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag	-16.826,35
Sonderposten mit Rücklageanteil	0,00
Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen	0,00
Steuerrückstellungen	0,00
sonstige Rückstellungen	0,00
Anleihen	0,00
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0,00
erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen	0,00
Verbindlichkeiten aus Lieferungen u. Leistungen	0,00
Verb. aus Annahme gez. Wechsel und Ausstellung eig. Wechsel	0,00
Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen	0,00
Verbindl. geg. Unternehmen. mit denen ein Beteili.verh. best	0,00
sonstige Verbindlichkeiten	
01705 Darlehen	25.000,00
Rechnungsabgrenzungsposten	
00990 Passive Rechnungsabgrenzung	2.400,00
Passive latente Steuern	0,00
Summe Passiva	20.632,52



KONTENNACHWEIS zur Gewinn- und Verlustrechnung zum 31. Dezember 2017

EUR

1. Umsatzerlöse	
08200 Erlöse	242,98
08231 Erlöse Copa San Rafael	1.503,50
08310 Zuschüsse Senat	21.633,39
08311 Zuschüsse Bezirksamt	15.765,28
08312 Zuschüsse Promotorin	41.700,00
08313 Zuschüsse andere	3.471,00
08314 Zuwendungen aus Bundesmitteln	21.283,58
08320 Zuschüsse BMZ	76.614,00
08330 Mitgliedsbeiträge Stäpa	2.741,72
08340 Spendenerträge	37.790,37
08355 Zuschüsse Weltwärts	11.970,48
2. Bestandsveränderungen fertige/unfertige Erzeugnisse	
3. Aktivierte Eigenleistungen	
4. Sonstige betriebliche Erträge	
5. Materialaufwand	
6. Personalaufwand	
04111 Gehälter Nicaragua	-5.400,00
04123 Gehälter Promotorin	-31.800,00
04131 Gesetzliche soziale Aufwendungen Promotorin	-6.966,00
04132 Gesetzliche soziale Aufwendungen Nicaragua	-1.581,72
04138 Beiträge zur Berufsgenossenschaft	-94,97
7. Abschreibungen	
04830 Abschreibungen auf Sachanlagen	-342,00
8. Andere betriebl. Aufwendungen	
8.1. Raumkosten	
04210 Miete (unbewegliche Wirtschaftsgüter)	-30,00
04260 Instandhaltung betrieblicher Räume	-100,00
8.2. Versicherungen, Beiträge und Abgaben	
04380 Beiträge	-180,00
04390 Sonstige Abgaben	-80,96
8.3. Reparaturen und Instandhaltungen	
8.4. Fahrzeugkosten	
8.5. Werbe- und Reisekosten	
04600 Werbekosten	-297,50
8.6. Kosten der Warenabgabe	
8.7. verschiedene betriebliche Kosten	
04410 Veranstaltungskosten	-100,00
04411 Aufwendungen Copa San Rafael	-445,35



KONTENNACHWEIS zur Gewinn- und Verlustrechnung zum 31. Dezember 2017

04412 Sachkosten Promotorin	-3.297,25
04420 Ehrenamtspauschale	-2.400,00
04430 Zeitungskosten	-2.191,03
04460 Standgebühren	-14,00
04463 Kosten Homepage	-9,48
04905 Sonstige betriebl. u. regelm. Aufwendungen	-272,69
04910 Porto	-1.255,23
04920 Telefon	-696,31
04925 Telefax und Internetkosten	-47,88
04930 Bürobedarf	-151,88
04940 Zeitschriften, Bücher (Fachliteratur)	-46,80
04955 Buchführungskosten	-499,80
04957 Abschluss- und Prüfungskosten	-705,96
04970 Kosten des Geldverkehrs	-687,99
04972 Kosten des Geldverkehrs BMZ	-130,00
05016 BMZ Projektgelder Nicaragua	-114.036,80
05017 Projektgelder Nicaragua	-43.315,78
05021 Projektreisen	-1.036,00
05061 ASA Nord-Süd-Projekt	-12.575,27
05063 Projektkosten ENSA	-19.307,25
05064 Projektkosten AGP	-1.446,75
9. Sonstige betriebliche Aufwendungen	
10. Erträge aus Beteiligungen	
11. Erträge aus anderen Wertpapieren u. Ausleihungen	
12. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	
13. Abschreibungen auf Finanzanlagen u. Wertpapiere des UV	
14. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	
15. Außerordentliche Erträge	
16. Außerordentliche Aufwendungen	
Verlust	16.826,35